

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 15 (1906)
Heft: 46

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wintersport. Auf Veranlassung und auf Kosten des Schweizer Hotelier-Vereins ist nun auch die englische Ausgabe der von den Bundesbahnen vor einigen Wochen in deutsch und französisch herausgegebenen Broschüre: „Winter in der Schweiz“, erschienen, in demselben eleganten Kleide und der selben inneren Ausschmückung mit wunderbaren Winterlandschaften.

Bergführerwesen in Graubünden. Der grosse Rat beschloss, das Bergführerrreglement zu ergänzen in dem Sinn, dass für die gewerbsmässige Ausübung des Führerberufs ein Patent obligatorisch und dass der Kanton an die Führerkasse, die Führerkurse und die Versicherung Beiträge geben muss. Bis jetzt bestand eine Voraussetzung des Patentes und keine Verpflichtung des Kantons an Beiträge. Das neue Reglement wurde als Gesetz erklärt und soll der Volksabstimmung unterbreitet werden.

Kochkunstausstellung. Der Zweigverein Basel des Internationalen Verbandes der Küchenkunst Frankfort veranstaltet für den 4. und 5. Dezember nächstthin eine Kochkunstausstellung in den Sälen der Safranfabrik. Die Arbeiten werden von einer unparteiischen Jury beurteilt. Den Ausstellern werden Diplome I. und II. Klasse sowie Anerkennungsdiplome verabreicht. Für die Köche findet am zweiten Ausstellungstage eine Spezialkonkurrenz statt.

Nur immer bescheiden. Ein erstklassiges Hotel an der Riviera erhält aus Wien folgendes Schreiben: „Euer Wohlgeborenen, während des Sommers in einem österreichischen Kurorte als Kurzart tätig, gedenke ich, während der Wintermonate die Praxis in dort auszuüben. Ich erwünsche Sie, mir gell. umgehend mitzuteilen, ob Sie mich in Ihrem Hotel als Hotelarzt anstellen oder ob Sie mir in Ihrem Hotel ein elegantes Appartement zur Ausübung meiner ärztlichen Tätigkeit samt Vergleichung kostenlos oder zu reduziertem Preise zur Verfügung stellen würden.“ „Es hat nicht gezogen!“

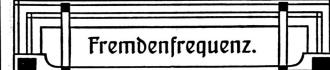
Eine Anerkennung. Im „Bund“ wurde urangest eine durch einen gewissen Jim Crow in der neuen englischen Zeitschrift „John Bull“ erhobene

große Anschuldigung gegen die Schweiz reproduziert. Bereits sind darauf diverse Entgegnungen erfolgt, u. a. eine an die Adresse „John Bull“ selbst gerichtet, aus der Feder eines angesehenen englischen Geschäftsmannes stammende, wonin folgende Stelle vorkommt: „Es gibt in Europa Gegenden, die an Schönheit mit der Schweiz wetteifern, aber keine, wo für die Bequemlichkeit der Reisenden besser gesorgt wird. Praktisch im Verhältnisse zu den anderen bestechend sind, und was der allgemeine Stand von Ehrlichkeit und solidem Geschäftsgebrächen höher ist. Das ist allgemein bekannt und an-kannt. Ihr Korrespondent (Jim Crow) jedoch verrät eine beinahe völlige Unkenntnis des Landes, das er kritisirt.“

Führer für Automobilfahrer. Der Schweizer Automobilklub hat die Herausgabe eines Führers für Automobilfahrer durch die Schweiz beschlossen, besonders als Wegleitung für Fremde. Zunächst soll eine französische Ausgabe erscheinen, weil Frankreich das grösste Kontingent der Automobilfahrer durch die Schweiz liefert und das Französische auch von den andern Nationen verstanden wird. Der Führer soll über die Strassen- und Verkehrsverhältnisse der Schweiz Aufschluss geben, ferner über die Vorschriften des Konkordates über die Schweizstrafe und Rechts und Landesstrafe speziell und der Gebräuche. Weiter soll der Führer in übersichtlicher Weise Kenntnis geben von den Hotels, Pensionen und Restaurants der verschiedenen Orte. Zur Gewinnung des einschlägigen Materials versendet die Administration des Führers Fragebögen an die Hoteliers.

Eine neue Sehenswürdigkeit. In Kandersteg, unweit vom künftigen Lötschbergtunnel eingelang, befindet sich eine bekannte Höhle, die sogenannte „Mamillenhöhle“, welche nur etwa 60 Meter ins Berginnere gangbar ist. Zwei grosse Bäche entspringen dieser Felswand unterhalb der Höhle; im Berginnern hört man das Rauschen eines Wasserfalls. Ein kühner Geselle ging letzthin mit einem Seil, Brett und Laterne bewaffnet ans Werk. Auf dem Bauche rutschend gelangte er nach zirka 200 Metern in einen trockenen Gang, wo er sich dem Geräusch

des Wasserfallen nähern konnte. Er kam endlich zu einem kleinen See und dahinter zu den aus beträchtlicher Höhe herabsteigenden Wasserfällen. Das ganze bildet eine Art Dom mit mächtigen Tropfsteinen. Es wird angergetzt, diese Höhle dem Fremdenverkehr besser zu erschliessen.



Statistique des étrangers descendus dans les hôtels et pensions de la ville de Genève

du 15 mai au 15 octobre 1906.

	Totaux				
	1902	1903	1904	1905	1906
Suisse	31058	29518	34598	35114	43296
Allemagne	22774	24371	26569	28318	28318
Angleterre	8577	11186	9734	9618	9038
Autriche-Hongr.	3070	3042	3283	3596	4398
Afrique et Asie	1091	940	923	922	1144
Australie	62	117	84	110	113
Belgique	1437	1446	1343	1595	2190
Danemark, Suède	531	563	408	538	666
Norvège	3020	1763	1399	1699	2787
Espagne, Portug.	9879	11839	10483	14177	15713
Etats-Unis	54357	56263	63500	68613	76800
France	1623	1839	1109	1246	1699
Hollande	6594	7156	6665	6209	11820
Italie	3339	3676	2995	5557	7762
Turquie, Grèce, Etats d'Asie	749	948	920	1387	2051
Autres pays	271	430	287	240	477
Totaux	143492	152553	162000	177085	208207

Baden. Anzahl der Kurgäste bis 11. November 11,125, 44 mehr als in der Woche vorher.

Lausanne. En séjour dans les hôtels de 1^{er} et 2^e rang de Lausanne-Ouchy du 17 au 23 octobre : Angleterre 1117, Russie 1105, France 1063, Suisse 1166, Allemagne 899, Amérique 651, Italie 238, Divers 487, Total 6728.

Davos. Amtl. Fremdenstatistik. 27. Okt. bis 2. Nov. Deutsche 973, Engländer 250, Schweizer 277, Franzosen 134, Holländer 91, Belgier 31, Russen und Polen 338, Österreicher und Ungarn 103, Portugieser, Spanier, Italiener, Griechen 115, Dänen, Schweden, Norweger 27, Amerikaner 88, Angehörige anderer Nationalitäten 41. Total 2418.

Vertragsbruch. — *Rupture de contrat.*

Bertha Sieber, Zimmermädchen und Saaltochter, aus Scherwill (Solithothen). E. Smart, Direktor, Hotel Galia, Cannes. Jakob Blaser, Casserolier, von Langnau. Spilmann & Sickert, Hotel du Lac, Luzern. Ernst Bindschäder, Portier, von Zürich. Geschw. Holder, Hotel Bristol, Arosa.

Zeugnisfälschung.

Alphons Zbären, Portier, besitzt ein gefälschtes Zeugnis vom Hotel Löwen in Rütli, von wo er keines erhalten; ferner besitzt er ein solches vom Hotel Pfister in Lugano, ebenfalls gefälscht, da er dort nie gearbeitet hat.

P. Freies, Direktor, Hotel Lorus, Montreux, bestätigt von J. J. Pfister, Rütli und C. Pfister, Lugano.

Hiezu eine Beilage.

Hotel-Gerance.

Tüchtiger Hotelfachmann, dem geschäftskundige Frau zur Seite, wünscht für kommendes Jahr die Leitung in einem mittleren Haus, Saison- oder Jahresgeschäft. Gesuchsteller würde ein Geschäft vorziehen, welches er später auf eigene Rechnung übernehmen könnte. Grössere Kautions kann geleistet werden.

Offeraten unter Chiffre H 440 R an die Exped. ds. Bl.

Hotel-Direktor.

Der Direktor eines Hotels I. Ranges, das von November bis anfangs März geschlossen bleibt, sucht bis zur Wiedereröffnung desselben geeignete Beschäftigung, sei es als Direktor, Chef de réception, I. Sekretär, Kassier etc. Offeraten unter Chiffre H 342 R an die Exp.

TÜRZUSCHLAGEN

(schlimmste Störung der Nachtruhe) unmöglich durch meine Kenntnis von Jedermann befestigt werden. **Schlagdämpfer.** In hunderten Hotels in Gebrauch. Paar bronziert Fr. 3.75, vernickelt Fr. 4.40 ab Freiburg, Nach. Bei grösseren Bezügen Rabatt. C. Hüllmann, Freiburg i. B. Nr. 24.

Hotel-Direktor,

Vereinsmitglied, z. Zt. noch Direktor eines Hotels allererster Ranges, der 4 Hauptsprachen mächtig, Mitte der 30er, verheiratet, jedoch kinderlos, sucht mit seiner ebenfalls sehr fachgewandten Frau per Juni 1906 passendes Engagement. Jahresstelle bevorzugt.

Offeraten unter Chiffre H 343 R an die Exped. ds. Bl.

Sie finden heute

in jedem feinen Hôtel.

Restaurant, Café, Sanatorium etc.

Schwabenland s

Gediegene
Küchen-Einrichtungen

vielfach
prämiert.

Großh. Hoflieferanten.

Gebrüder Schwabenland
MANNHEIM ZÜRICH.

Catalogue gratis.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} septembre 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} september 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse an der Riviera, sucht ähnliche Stelle für kommenden Sommer, eventuell Jahresposten.

Offeraten unter Chiffre H 439 R an die Exped. ds. Bl.

Location d'hôtel.

L'Hôtel de ville de Bulle, siège des assemblées de commune et de la Justice de Paix, sera exposé en location, par voie de mises publiques, lundi, 17 décembre 1906, à 2 heures du jour, dans une salle particulière du dit Hôtel.

Entrée en jouissance, le 1^{er} september 1907.

Les conditions déposent au Bureau de Ville.

Le Conseil communal.

Hotel-Direktor,

Oesterreicher, Mitte 30er, routinierter Fachmann, präsente Erscheinung, mit ausgedehnten Relationen, zur Zeit Leiter eines feinen Hauses mittlerer Grösse

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-
Ostende-Dover

Post-Route
unter belgischer
Staatsverwaltung

Seefahrt in nur 2 Stunden 40 Min.

TELEGRAPHIE MARCONI UND POSTDIENST AUF JEDEM DAMPFER.

NACH LONDON von STRASSBURG in 15 Stunden; von BASEL in 17 Stunden.
DURCHGEHENDE OSTENDE-BASEL u. OSTENDE-SALZBURG üb. Strassburg, Stuttgart,
WAGEN (OSTENDE-SALZBURG), TENDÉ-WIEN ab Basel, Zürich, Arberg.

Fahrbahnblicher sowie Auskünfte. Über alle den Personen- und Güterverkehr von
nach und über Belgen betreffende Angelegenheiten werden von der Verwaltung
der Belgischen Staatsbahnen, St. Albangaben, unentgeltlich erteilt.

Hotel- und Restaurationsherde in allen Größen.



Nach Wunsch mit neuester Wasserdurchleitung und
bosten Sparrost der Zeit.

Gasherde in allen Größen mit oder
grösste Gasersparnis. Zeitraum auf Pauschal
gratuit. Für alle
Waren Garantie.
Bete Referenzen.

R. Brenneisen
Güterstrasse
Basel.

0.343

Kaufgesuch.

Besitzer eines Sommerhotels in der Schweiz sucht erstklassiges Hotel für Wintersaison zu kaufen event. zu mieten. Anzahlung 60—100 Mille.

Offeraten unter Chiffre H 434 R an die Exped. ds. Bl.



MONTREUX
Hotel Eden.
In allerbeste ruhigster Lage am See
neben dem Kursaal. 305
Modernster Komfort. Garten.
Fallegger-Wyrsch, Bes.



A vendre ou à louer à Sierre (Valais)
un petit Hôtel-Pension ou Restaurant avec grande
terrasse nouvellement construit dans une position magnifique
en plein midi, à 5 minutes de la gare. Comfort moderne,
chambre de bain, lumière électrique, eau de source.
S'adresser à Mr. Clivaz, architecte, Sierre. 415

A louer ou à acheter Hôtel ou Pension de saison,

bien achalandé, contenant de 80 à 100 lits et ayant apport assuré; de préférence dans le canton de Vaud ou Valais.

Addresser les offres sous chiffre H 425 R à l'administration du journal.



Ein im Hotelfach erfahrener,
talkräfiger, nüchterner Mann, gesetzten Alters, sprachen-kundig, im Kontrollwesen wie in Hotel- und kaufmännischer
Buchführung (Kolonensystem) routiniert, bilanzfähig, sucht
entsprechenden Vertrauensposten vor sofort oder später.
Offeraten unter Chiffre H 423 R an die Exp. ds. Bl.

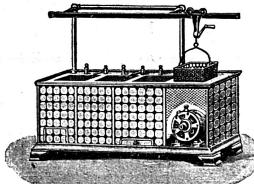
Die Essgeschirrspülmaschinen und Apparate „SIMPLON“

von der

Maschinenfabrik H. KUMMLER & Co., Aarau

sind in allen
Staaten patent-
amtlich
geschützt.

Apparate
von Fr. 437.- an.



waschen,

trocknen und

polieren bis 7000

Essgeschirre

per Stunde.

Die vollkommenste, erprobteste und billigste Maschine von allen Systemen, wird 10 Tage zur Probe aufgestellt.

Prospekte und Kostenvoranschläge gratis. Ia. Referenzen.

Hotel-Neubauten und -Umbauten

projektiert und übernimmt das

Architektur- und Baugeschäft
LA ROCHE, STÄHELIN & C°

(Ersteller des Grand Hôtel de l'Univers in Basel) 331

16 Malzgasse - BASEL - Malzgasse 16

Cafés torréfiés
aux prix les plus avantageux.
A. Stamm-Maurer
BERNE. 330
Echantillons et offres
spéciales à disposition.
Cafés verts.

HOTEL.

A vendre dans localité prospère, station d'étrangers des bords du Léman, hôtel de plus de 100 lits. Confort moderne assuré à présent actif. Conditions de paiement faciles. S'adresser sous E. 417 à l'Union Réclame, Lausanne. (RLX1273) 1616

Hotel-Omnibusse.
Bei Unterzeichnetem sind zwei zehn- und zwölfpflätzige Omnibusse neuestes System, sowie 1 Landauer, und diverse Vis-à-vis zu verkaufen und können im Rohbau bestichtigt werden.

H. Weber, Wagenbauer (Spezialist)
Interlaken.

Wilh. Baumann
Rolladenfabrik

HORGEN (Schweiz).

Rollschutzwände versch. Moelle
Holzjalousien, automatisch
Holzrolladen aller Systeme.
= Verlangen Sie Prospekte.

Verlangen Sie gratis
den neuen Katalog
ca. 1000 photogr.
Abbildungen über
garantierte

Uhren, Gold- &
Silber-Waren

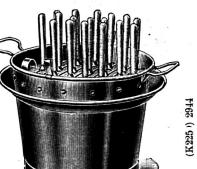
E. Leicht-Mayer
& Cie.
LUZERN 23
bei der
Hofkirche

MAISON FONDÉE EN 1829.



LOUIS MAULER & C°
MOTIERS - TRAVERS
(Suisse).

Nouvel appa-eil (déposé)
à laver les couteaux de table



permettant de laver les couteaux à
l'eau bouillante en protégeant com-
plètement le manche.

Faute de dépôt dans la localité
s'adresser directement au seul fabricant

F. Füreder, Leysin.

Prospectus gratis et franco.

Projekte, Baupläne und Bauleitung für Hotel-Neubauten und -Umbauten

lieferst prompt und übernimmt zu coulantesten Bedingungen das

Architektur- und Baubureau

Paul Huldi, Architekt, Interlaken.

Reichste Erfahrungen im Hotelbau.

Erbauer diverser hervorragender Hotels.

Pro 1906 vollendete erstklassige Hotels:

Savoy-Hotel Interlaken, Engadinerhof St. Moritz-Bad,

Central-Hotel Kandersteg. (03536) 2968

Eigenes Patent + No. 34088 für Doppeltüren-Verschluss.

M. KOCH, Eisengiesserei
ZÜRICH

Eisene Dachstühle
Brücken und Stege
Shedbauden
Sprengwerke und
Blitztrüger.
Stahlneinrichtungen
Gewächshäuser u. Veranden
Schmiedes, Säulen
Grosses Lager in
1 Trägern
Eisenkonstruktionen
jeder Art

O 106 Z

274

Mech. Leinenweberei Worb (vorm. Köthlisberger & Cie.)

in WORB bei BERN

gegründet im Jahre 1785

empfiehlt sich für die Herstellung von

erstklassiger Hotelwäsche

mit oder ohne eingewebten Namen.

Musterkollektionen stehen gerne zur Verfügung.

Devisen und Arrangements bei Neueinrichtungen.

Eigene Naturbleiche. Konfektionsatelier.

337

MACHINE AMÉRICAINE A LAVER LA VAISSELLE

Geschirrspülmaschine

,VORTEX“

nouveau modèle à bassins et paniers carrés de
The Hamilton Low Co., New-York.
Cette machine répond aux exigences modernes de propriété
et d'hygiène publiques; elle constitue une grande amélioration du système des anciennes plongées.

Son utilité n'est d'ailleurs plus contestée.

Force motrice nécessaire:

Machine à 2 bassins 1 cheval, à 3 bassins 1½ cheval.

Les principaux avantages de la Vortex sont les suivants:

1^{er} Perfection du lavage. 2^{me} Réduction du personnel.

3^{me} Suppression de la casse et de l'ébréchage.

4^{me} Economie de temps et de linges.

336

Représentants pour la Suisse:

ODIER & CIE., GENÈVE

QUAI DE L'ÎLE 13.

Etablissements faisant usage de la Vortex:

Hôtel Beau-Rivage, à Genève. Hôtel du Touring Club et de la

Balance, à Genève. Hôtel Les Chamois, Leytron. Hôtel du Lac, Gruyères (Moyenne)

Restaurant Casanova, Milan. Restaurant Kempinski et Co., Berlin. Restaurant de l'Exposition (Jubiläum-Landesausstellung), Berlin. Restaurant du Casino, Baden-Baden. Restaurant du Casino, Parijs-Baden bei Berlin. Neue Photographische Ges., Steglitz b. Berlin, etc.

Sur demande, devis d'installation.

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Rubion) und vom Terminus-Hotel.

208

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.